

Thermo-/Hygro Comfortmeter analog

Version 02/12

Best.-Nr. 67 26 48

Best.-Nr. 67 26 47

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Produkte dienen zur Messung von Raumtemperaturen in Grad Celsius (°C) sowie der Anzeige der relativen Luftfeuchtigkeit (RH%) und sind grundsätzlich für Messungen im Innenbereich ausgelegt. Das Produkt mit Best.-Nr. 672648 kann an geschützten Stellen auch im Freien verwendet werden. Das Produkt mit Best.-Nr. 672647 ist zusätzlich mit einer „Comfort“-Anzeige für das Raumklima ausgestattet. Die Produkte sind zur Tischaufstellung oder Wandmontage vorgesehen.

Die Produkte erfüllen die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Messinstrument
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern der Produkte nicht gestattet.
- Die Produkte sind nur für geschlossene, trockene Innenräume (Best.Nr. 672648 auch für den geschützten Außenbereich) vorgesehen.
- Verwenden Sie die Produkte niemals außerhalb der Spezifikationen (siehe „Technische Daten“).
- Die Produkte sind keine Spielzeuge, sie gehören nicht in Kinderhände.
- Hersteller und Händler übernehmen keine Verantwortung für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich daraus ergeben.
- Diese Produkte sind nur für den Heimgebrauch als Indikator von Temperatur und Luftfeuchtigkeit gedacht und liefern keine absolute Genauigkeit.
- Die Produkte dürfen nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit benutzt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Montage

Wählen Sie als Aufstellungs- bzw. Montageort in geschlossenen Räumen eine zugluftfreie Position mit ausreichendem Abstand von Heizkörpern. Wollen Sie das Messgerät mit der Best.-Nr. 672648 im Freien montieren, so wählen Sie als Montageort eine Stelle, die nicht direktem Sonnenlicht und auch keinem Niederschlag ausgesetzt ist (Messwertverfälschung der Temperatur-/Luftfeuchtemessung). Die Messgeräte dürfen nicht in oder unter Wasser betrieben werden, dabei werden sie zerstört.

Die Produkte werden mit einem klappbaren Ständer (auf der Gehäuserückseite) geliefert, so dass eine Tischaufstellung möglich ist. Eine Wandmontage ist ebenfalls möglich und wird wie folgt ausgeführt:

Befestigen Sie eine Schraube (nicht im Lieferumfang) in der gewünschten Wand und lassen Sie deren Kopf etwa 5 mm von der Wand abstehen. Der Schraubenkopf muss so groß sein, dass er nicht durch den Schlitz der Aufhängeöse rutschen kann. Hängen Sie das Gerät mit der rückwärtigen Aufhängeöse vorsichtig an dieser Schraube ein.



Eine Wandmontage ist nur an geraden, senkrechten Wänden möglich. Achten Sie darauf, dass das Produkt vor dem Loslassen sicher an der Schraube einrastet.

Thermometer und Hygrometer

Das Thermometer misst die Temperatur in Grad Celsius. An einer zugfreien Stelle angebracht bzw. aufgestellt, wird die Temperatur gemessen. Das Hygrometer misst den prozentualen Anteil an Feuchtigkeit in der Luft. Dieser Wert ist „relativ“, da die Luft in Abhängigkeit von der Temperatur verschieden große Mengen Feuchtigkeit aufnehmen kann.

Bei dem Produkt mit der Best.-Nr. 672647 ist zusätzlich als dritte Anzeige ein Indikator für den Raumkomfort integriert. Diese Anzeige gibt Ihnen Auskunft über das vorherrschende „Comfort“-Raumklima in Abhängigkeit von Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit. Der ideale Wert liegt zwischen 65 und 75%.



Die Anzeigen der Thermometer und Hygrometer sind ab Werk eingestellt.

Zum Nachstellen von Temperatur- und Hygrometeranzeigen vergleichen Sie die Anzeigewerte mit einem gut funktionierenden Referenz-Gerät.

Abweichungen können bei den Zeigerwerken durch vorsichtiges Drehen der Einstellschraube auf der Rückseite korrigiert werden.

Die „Comfort“-Anzeige bei dem Produkt Best.-Nr. 672647 kann nicht nachjustiert werden.

Wohnklima

Zu warme und zu trockene Raumluft schadet der Gesundheit, insbesondere der Haut und den Atemwegen. Auch für Pflanzen, Holzböden, Antikmöbel, Musikinstrumente und Bücher spielt die richtige Temperatur und Luftfeuchtigkeit eine Rolle.

Durch die Kontrolle des Raumklimas fühlen Sie sich wohler und sparen Heizkosten. Die richtige Temperatur und Luftfeuchtigkeit sind je nach Nutzung von Raum zu Raum unterschiedlich. Folgende Richtwerte werden empfohlen:

Treppenhaus	15 °C	bei 40 - 60 % Luftfeuchtigkeit
Schlafzimmer	16 - 18 °C	bei 50 - 70 % Luftfeuchtigkeit
Küche	18 °C	bei 50 - 70 % Luftfeuchtigkeit
Wohnzimmer	20 °C	bei 40 - 60 % Luftfeuchtigkeit
Bad	23 °C	bei 50 - 70 % Luftfeuchtigkeit

Handhabung



Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden!

Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Extreme Kälte oder Hitze
- Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Vibrationen
- starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern

Reinigung

Zur Reinigung von Anzeige und Gehäuse darf nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch verwendet werden. Benutzen Sie niemals lösemittelhaltige oder scheuernde Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Gerät niemals in oder unter Wasser.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten Best.-Nr. 672648

Messbereich Temperatur	-35 bis +55 °C
Toleranz Temperatur	±1% (bei +10 bis +30 °C)
Messbereich Luftfeuchte	20 bis 100%
Toleranz Luftfeuchte	±5% (bei 40 bis 75%)
Abmessungen (Ø x T)	ca. 129 x 30 mm

Technische Daten Best.-Nr. 672647

Messbereich Temperatur	-10 bis +50 °C
Toleranz Temperatur	±1% (bei +10 bis +30 °C)
Messbereich Luftfeuchte	10 bis 90%
Toleranz Luftfeuchte	±5% (40 bis 75%)
Messbereich „Comfort“	40 bis 100%
Abmessungen (Ø x T)	ca. 142 x 35 mm



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Analogue Thermo/hygro Comfortmeter

Version 02/12

Item no. 67 26 48

Item no. 67 26 47

Use in accordance with manufacturer's instructions

The products are used for measuring the ambient temperature in degrees Celsius (°C) and designed to display the relative humidity (RH%) and are strictly for measurements indoors. The product with the order number 672648 can also be used in a sheltered spot outdoors. The product with order number 672647 is also equipped with a "Comfort" indicator for air-conditioners. The products are designed to be table standing or mounted on a wall.

The products meet the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Contents

- Meter
- Operating Instructions

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases the warranty will be null and void.

- For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification to the product is not permitted.
- The products are intended for closed, dry interiors only (order no. 672648 also for sheltered outdoor areas).
- Never use the products non-conform to the specifications (see "Technical data")
- The products are not toys and do not belong in the hands of children.
- Manufacturers and distributors are not responsible for any incorrect values and any consequences of these.
- These products are intended for home use as an indicator of temperature and humidity and do not provide absolute accuracy.
- The products may not be used for medical purposes or for public information.
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.

Installation

Select a draft-free location with sufficient distance from heating elements as the setup and / or installation location in closed rooms. If you want to mount the measuring instrument with the order no. 672648 outdoors, then select a place that is not exposed to direct sunlight and precipitation as the installation location (reading falsification of the temperature / humidity measurement). The measuring instruments may not be used in or under water, this will destroy them.

The products are delivered with a fold-away pedestal (on the rear side of the housing), so as to facilitate setup of a table. Wall mounting is also possible and is carried out as follows:

Fix a screw (not supplied) into the desired wall, leaving the head of the screw protruding about 5 mm from the wall. The screw head must be so large that it cannot slip through the hole of the suspension eye. Hang the unit by the rear suspension eye carefully on this screw.



Wall mounting is only possible on straight, vertical walls. Make sure that the product is safely hanging on the screw before letting it go.

Thermometer and Hygrometer

The thermometer measures the temperature in degrees Celsius. The temperature is measured in a draft-free location. The hygrometer measures the percentage of moisture in the air. This value is "relative" because depending on the temperature the air can hold various large amounts of moisture.

The product order number 672 384 also has a third display integrated as an indicator of room comfort. This display provides information on the prevailing air-conditioner "Comfort" as a function of temperature and humidity. Ideally this is between 65 and 75%.



The thermometer and hygrometer displays are pre-set at the factory.

To adjust the temperature and hygrometer you compare the numbers with a correctly functioning reference instrument.

Deviations on the pointer can be corrected by gently turning the adjustment screw on the back.

The default setting of the "Comfort" indicator on the product no. 672647 cannot be adjusted.

Living environment

If the air in the room is too warm and too dry it is bad for your health, especially for your skin and respiratory tract. The right temperature and humidity play a role in plants, wood floors, antique furniture, musical instruments and books.

By controlling the indoor environment you feel more comfortable and save on heating costs. The right temperature and humidity vary with use from room to room. The following guidelines are recommended:

Staircase	15 °C	at 40 - 60% humidity
Bedroom	16 - 18 °C	at 50 - 70 % humidity
Kitchen	18 °C	at 50 - 70 % humidity
Living room	20 °C	at 40 - 60% humidity
Bathroom	23 °C	at 50 - 70 % humidity

Handling



Allow the device to reach room temperature before switching it on. This may take several hours.

The housing may not be opened!

The following unfavourable conditions are to be avoided when installing or transporting the product:

- Excessive humidity or damp
- Extreme cold or heat
- Dust or flammable gases, fumes or solvents
- Strong vibrations
- Strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loudspeakers

Cleaning

Only a soft damp cloth may be used for cleaning the display and housing. Never use solvent-based or abrasive cleaning agents. Do not use the device in or under water!

Disposal



Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

Technical data - order number 672648

Temperature measuring range-35 to +55 °C
 Temperature tolerance.....± 1% (from +10 to +30 °C)
 Humidity measurement range20 to 100%
 Humidity tolerance.....± 5% (from 40 to 75%)
 Dimensions (W x H):.....approx. 129 x 30 mm

Technical data - order number 672647

Temperature measuring range-10 to +50 °C
 Temperature tolerance.....± 1% (from +10 to +30 °C)
 Humidity measurement range10 to 90%
 Humidity tolerance.....±5% (40 to 75%)
 "Comfort" range40 to 100%
 Dimensions (W x H):.....approx. 142 x 35 mm



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Thermomètre/hygromètre confortmètre analogiques

Version 02/12

N° de commande 67 26 48

N° de commande 67 26 47

Utilisation Conforme

Les appareils servent à mesurer la température ambiante en degrés Celsius (°C) et à afficher l'humidité relative (HR%) et sont principalement conçus pour des mesures à l'intérieur. Le produit avec le numéro de commande 672648 peut également être utilisé à l'extérieur dans des espaces protégés. Le produit correspondant au n° de commande 672647 dispose en outre d'un affichage «Confort» pour la climatisation d'intérieur. Les appareils sont conçus pour être posés sur une table ou fixés sur un mur.

Les produits répondent aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés

Étendue de la livraison

- Instrument de mesure
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions. Dans de tels cas la garantie est annulée.

- Pour des raisons de sécurité, les transformations et/ou modifications des produits, réalisées à titre individuel, sont interdites.
- Les produits sont uniquement conçus pour l'utilisation dans des locaux secs et fermés à l'intérieur (n° de commande 672648 également pour l'utilisation dans des espaces protégés à l'extérieur).
- Ne jamais utiliser les produits en dehors des données des spécifications (voir «Caractéristiques techniques»).
- Les produits ne sont pas des jouets et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.
- Les fabricants et distributeurs déclinent toute responsabilité en cas d'éventuels erreurs de mesure et pour toute conséquence qui en découle.
- Ces produits sont uniquement destinés à un usage domestique comme indicateurs de température et d'humidité et ne garantissent pas une précision absolue.
- Les produits ne doivent pas être utilisés à des fins médicales ou à titre d'information pour le public.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution, les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Montage

Choisissez comme lieu d'installation ou de montage dans des locaux fermés un emplacement sans courants d'air et gardez une distance suffisante des radiateurs. Si vous voulez monter l'instrument de mesure avec le n° de commande 672648 à l'extérieur, choisissez comme lieu de montage un emplacement qui n'est exposé ni aux rayons directs du soleil ni aux précipitations (sinon les valeurs de mesure sont faussées lors de la mesure de la température/humidité). Les instruments de mesure ne doivent cependant pas être utilisés dans ou sous l'eau, ils risqueraient d'être détruits.

Les produits sont livrés avec un support rabattable (intégré au dos du boîtier), ce qui permet l'installation sur une table. Un montage mural est également possible et s'effectue comme suit:

Fixer une vis (non fournie) sur le mur souhaité et laisser la tête de celle-ci d'environ 5 mm en saillie du mur. La tête de la vis doit être assez grande pour qu'elle ne puisse pas glisser par la fente de l'œillet de suspension. Accrocher l'appareil avec précaution sur cette vis à l'aide de l'œillet de suspension au dos de l'appareil.



Un montage mural est uniquement possible sur des murs droits à parois verticales. Avant de le relâcher, s'assurer que l'appareil soit bien accroché à la vis.

Thermomètre et hygromètre

Le thermomètre mesure la température en degrés Celsius. Installé dans un endroit sans courant d'air, le thermomètre mesure la température. L'hygromètre mesure le pourcentage d'humidité dans l'air. Cette valeur est «relative», car l'air peut contenir, en fonction de la température, différentes masses d'humidité.

Le produit avec le numéro de commande 672647 dispose en outre d'un troisième afficheur, un indicateur du confort d'intérieur. Cet afficheur vous fournit des informations sur le degré de «Confort» de la climatisation d'intérieur en fonction de la température ambiante et de l'humidité de l'air. La valeur idéale est comprise entre 65 et 75%.



Les afficheurs du thermomètre et de l'hygromètre sont préréglés en usine.

Pour ajuster les afficheurs de température et d'hygromètre, comparer les valeurs affichées avec celles d'un appareil de référence en bon état de fonctionnement.

Les écarts peuvent être corrigés sur les pointeurs en tournant lentement la vis de réglage au dos de l'appareil.

L'affichage «Confor» de l'appareil avec le n° de commande 672647 ne peut pas être ajusté.

Air ambiant

Un air ambiant trop chaud et trop sec est nocif pour la santé, en particulier pour la peau et les voies respiratoires. Pour les plantes, les planchers en bois, les meubles anciens, les instruments de musique et les livres également, la bonne température et l'humidité de l'air jouent un rôle important.

Le contrôle de la climatisation d'intérieur permet de vous sentir mieux et d'économiser en coûts de chauffage. La température et l'humidité de l'air idéales varient d'une pièce à l'autre en fonction de l'utilisation de la pièce. Les valeurs de référence suivantes sont recommandées :

Cage d'escalier	15 °C	à 40 - 60 % d'humidité
Chambre à coucher	16 - 18 °C	à 50 - 70 % d'humidité
Cuisine	18 °C	à 50 - 70 % d'humidité
Salle de séjour	20 °C	à 40 - 60 % d'humidité
Salle de bains	23 °C	à 50 - 70 % d'humidité

Maniement



Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

Il est interdit d'ouvrir le boîtier !

Préserver l'appareil des conditions environnementales défavorables suivantes durant l'utilisation ou le transport :

- présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
- froid ou chaleur extrême
- poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
- de fortes vibrations
- champs magnétiques intenses comme à proximité de machines ou de haut-parleurs

Nettoyage

Pour le nettoyage de l'afficheur et du boîtier, utiliser uniquement un chiffon doux, légèrement humide. Ne jamais utiliser des produits nettoyants abrasifs ou contenant des solvants. Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau !

Elimination



Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques N° de commande 672648

Plage de mesure de la température	-35 à +55 °C
Erreur de mesure température	± 1% (entre +10 et +30 °C)
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20 à 100%
Erreur de mesure humidité atmosphérique	± 5% (entre 40 et 75%)
Dimensions (Ø x P)	env. 129 x 30 mm

Caractéristiques techniques N° de commande 672647

Plage de mesure de la température	-10 à +50 °C
Erreur de mesure température	± 1% (entre +10 et +30 °C)
Plage de mesure de l'humidité de l'air	10 à 90%
Erreur de mesure humidité atmosphérique	± 5% (entre 40 et 75%)
Plage de mesure «Confort»	40 à 100%
Dimensions (Ø x P)	env. 142 x 35 mm



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

Analoge Thermo-/Hygro-Comfortmeter

Versie 02/12

Bestelnr. 67 26 48

Bestelnr. 67 26 47

Beoogd gebruik

Dit product dient voor de meting van ruimtetemperatuur in graden Celsius (°C) alsmede de weergave van de relatieve ruimteluchtvochtigheid (%) en is fundamenteel voor metingen binnenshuis ontworpen. Het product met bestelnr. 672648 kan op beschutte plaatsen ook buiten gebruikt worden. Het product met bestelnr. 672647 is daarbij met een "Comfort"-weergave voor het binnenhuisklimaat uitgerust. De producten zijn voor plaatsing op tafel of wandmontage bedoeld.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Meetinstrument
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

- Omwille van veiligheidsredenen is het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van de producten niet toegestaan.
- De producten zijn alleen voor gesloten, droge binnenruimtes bedoeld (bestelnr. 672648 ook voor beschutte ruimtes buiten).
- Gebruik de producten nooit anders dan gespecificeerd (zie "Technische Gegevens")
- Houd de producten buiten bereik van kinderen, het is geen speelgoed!
- Fabrikant en leveranciers nemen geen enkele aansprakelijkheid op zich voor onjuiste meetwaarden of gevolgen die hieruit kunnen ontstaan.
- Deze producten zijn alleen voor het huisgebruik bedoeld als weergave van temperatuur en luchtvochtigheid en levert beslist geen nauwkeurigheid.
- De producten mogen niet voor medische doeleinden of als informatie voor het publiek worden gebruikt.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Montage

Kies als plaatsing resp. montageplaats in een gesloten ruimte een tochtvrije positie met voldoende afstand van hittebronnen. Zou u het meetapparaat met bestelnr. 672648 buiten willen monteren, dan kiest u een plek die niet aan direct zonlicht en ook niet aan neerslag blootgesteld is (foutieve meting lezing van de temperatuur-/luchtvochtigheid). De meetapparaten mogen niet in of onder water gedompeld worden, daardoor gaan ze kapot.

De producten worden met een opklapbaar steunpaaltje (aan de achterzijde van de behuizing) meegeleverd, zodat een plaatsing op tafel mogelijk is. Een wandmontage is eveneens mogelijk en wordt als volgt uitgevoerd:

Bevestig een schroef (niet meegeleverd) in de gewenste wand en laat daarvan de schroefkop ongeveer 5 mm. uit de wand steken. De schroefkop moet zo groot zijn dat deze niet door de gleuf van het ophangoogje kan slippen. Hang het apparaat met het ophangoogje aan de rugzijde voorzichtig aan die schroef op.



Een wandmontage is alleen op rechte, verticale muren mogelijk. Let er daarbij op dat het product, voor u het loslaat, stabiel aan de schroef hangt.

Thermometer en hygrometer

De thermometer meet de temperatuur in graden Celsius. Op een tochtvrije plaats aangebracht resp. geplaatst, wordt de temperatuur gemeten. De hygrometer meet het procentuele aandeel van vochtigheid in de lucht. Deze waarde is "relatief" omdat de lucht afhankelijk van de temperatuur verschillende hoeveelheden vocht kan opnemen.

Bij het product met bestelnr. 672647 is als extra een derde weergave met indicatie voor het kamercomfort ingebouwd. Deze weergave geeft u informatie over het overheersende „Comfort“-binnenhuisklimaat, afhankelijk van de kamertemperatuur en luchtvochtigheid. De ideale waarde ligt tussen 65 en 75%.



De weergaven van de thermometer en hygrometer zijn fabrieks-ingesteld.

Voor het afstellen van temperatuur- en hygrometerweergaven vergelijkt u de weergavewaarde met een goed functionerend referentie-apparaat.

Afwijkingen kunnen bij de wijzerplaat gecorrigeerd worden door voorzichtig aan de instelschroef aan de achterzijde te draaien.

De „Comfort“-weergave bij het product bestelnr. 672647 kan niet afgesteld worden.

Woonklimaat

Te warme en te droge kamerlucht benadeelt de gezondheid, vooral de huid en de luchtwegen. Ook voor planten, houten vloeren, antieke meubels, muziekinstrumenten en boeken speelt de juiste temperatuur en luchtvochtigheid een rol.

Door de beheersing van het binnenhuisklimaat voelt u zich beter en bespaart u verwarmingskosten. De juiste temperatuur en luchtvochtigheid zijn al naargelang gebruik van ruimte tot ruimte verschillend. Volgende richtwaarden worden aanbevolen:

Trappenhuis	15 °C	bij 40 - 60 % luchtvochtigheid
Slaapkamer	16 - 18 °C	bij 50 - 70 % luchtvochtigheid
Keuken	18 °C	bij 50 - 70 % luchtvochtigheid
Woonkamer	20 °C	bij 40 - 60 % luchtvochtigheid
Badkamer	23 °C	bij 50 - 70 % luchtvochtigheid

Toepassing



Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen. Dit kan enkele uren duren.

De behuizing mag niet geopend worden!

Vermijd de volgende ongunstige omgevingscondities op de plek van opstelling of tijdens het transport:

- Vocht of te hoge luchtvochtigheid
- Extreme koude of hitte
- Stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
- Sterke trillingen
- Sterke magnetische velden, zoals in de omgeving van machines of luidsprekers

Schoonmaken

Voor het schoonmaken van de weergave en de behuizing mag alleen een zachte, iets vochtige doek gebruikt worden. Gebruik nooit oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen. Dompel het apparaat nooit in of onder water.

Afvoer



Het product dient na afloop van de levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften afgevoerd te worden.

Technische gegevens bestelnr.-672648

Meetbereik temperatuur-35 tot +55 °C

Tolerantie temperatuur.....± 1% (bij +10 tot + 30 °C)

Meetbereik luchtvochtigheid.....20 tot 100%

Tolerantie luchtvochtigheid± 5% (bij 40 tot + 30 °C)

Afmetingen (Ø x D).....ca. 129 x 30 mm

Technische gegevens bestelnr.-672647

Meetbereik temperatuur-10 tot +50 °C

Tolerantie temperatuur.....± 1% (bij +10 tot + 30 °C)

Meetbereik luchtvochtigheid10 tot 90%

Tolerantie luchtvochtigheid± 5% (bij 40 tot + 30 °C)

Meetbereik „Comfort“.....40 tot 100%

Afmetingen (Ø x D).....ca. 142 x 35 mm



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microfilm of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.

V1_0212_01/AB